

· DADISHUXI DADISHUXI ·

青春出墙

王忠 张翠婷 著

· 大地书系 ·

青春出墙

王忠

张翠婷

国际文化出版公司

青春出墙

王 忠 张翠婷著

● 国际文化出版公司

(京)新登字第 173 号

青春出墙

王 忠 张翠婷著

国际文化出版公司 出版

全国新华书店发行

北京久利印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/32 开本 5 印张 100 千字

1995 年 10 月第 1 版 1996 年 3 月第 1 次印刷

印数 1—3000 册

ISBN 7-80105-225-0/G·101 定价 7.80 元



作者夫妇合影于微山湖

青春出墙

冰心題



時
間
順
流
而
下
生
活
逆
水
划
舟

文
者

三

与人民同心，与时代同步，
这样的作品，价值高，
受到读者的欢迎。

杨克家 题

序

陈宝云

一对情侣，两颗青春的心，化为一串串诗行，像月光泻地般地泻出了他们的心房。这一串串诗行，穿过田野，穿过村庄，越过河湖，越过高墙，又泻到我的写字台上。我拿起它，一页页一行行地读下去，读下去，直到跟着他们“走出雨巷”。读罢，我在问自己：两位年轻人的这第一本诗集给了我什么呢？

两位作者，张翠婷我只在去年夏天见过一面，王忠虽已相识多年，交往多次，但也从没有深谈过。我不明他们的心。但现在我明白了，虽说这明白多少还有点朦胧，像是隔着一层薄薄的纱幕似的。

他们留连于田园，钟情于乡土，驻足于历史，遨游于文林诗海，缠绵于卿卿我我。既寄情于斯，又寻诗情于斯。痴心、爱怜、悲悯、温柔、哀惋，这是他们所抒发的诗情。他们所追求的诗意则是独自的颖悟。哪怕像扫雪这样平常而又平常的事，他们也能悟出许多不同的人“扫出许多不同的路”来。婉约，是这个集子的诗调，似乎也

是他们的诗心。即令是抒发对法西斯的愤怒,也不是怒发冲冠之气,而是将愤怒包裹于哀惋、凄楚之中。此外,他们似乎还在刻意追求素雅、含蓄、自然。以上,就是这本诗集所留给我的最美好的印象。不论他们已经追求到的和正在追求着的,都在显示他们在追求真正的诗,都在说明他们是两颗诗人的心。

说到不足,我主要感到格局小了一点,诗的境界不够开阔。此外在学习吸纳古人方面还有消化不够的毛病。好在两人还很年轻,现在都才刚满25岁,创作的路还很长。今后,如能多在现实中寻找诗情和诗意,如能将个人的感情同人民的感情融为一体,将小我与大我相融合,透过小我看大我,如能彻底摆脱时尚的干扰,我想,他们的创作一定会有大的进步的!

1996年2月6日

于济南随心斋

诗要营造意象

——序王忠、张翠婷的诗集《青春出墙》

莫文征

读了王忠、张翠婷的诗，有一种徜徉诗园之后的欢愉。它不仅在感情上打动了我，而且在意象营造方面感染了我。

这些诗，也许你觉得它们的诗质并不整齐，甚至也像每一本诗集一样，总有些不尽人意之处，但它给你总的感觉是：这是诗，是很有韵味的诗。它们不是简单的情感渲泄，亦不是思想的赤裸披露，更不是平淡而分行的散文，而是一种精心的诗境创造。由于长期从事诗的编辑工作，形成一种对诗的敏感和非诗的反感，但读完他们的诗集《青春出墙》，我承认，我接纳了它们，而且进入了他们所建造的诗氛围，而且尤其赞赏诗中鲜明而独特的意象。我看诗有一条标准，就是要看诗中是否有内涵丰富、外延绵长的意象，而这些诗满足了我的需求。像这样的句段确实逗人喜欢：“此行的终点站着你/风雨中与我撑一柄/永不倾斜的伞/顶住失衡的日子”（《远行的终点》），这个伞的意象，就大大超出“伞”的含义，使人浮想连翩；又如《新娘》一诗中的“请画我入梦/请斟我入瓶”一句，是抒发爱的激情

的珠玑之言，比喻奇特，意蕴不凡；再如“蒹葭顶
一头白发/朔风中为我站瘦了岁月”（《蒹葭》），
这洁白而恒久的期待，美丽而富于内涵。另外，
也有另一格调的意象，仿佛与那些卿卿我我、缠
绵悱恻并肩而立，它的取向更广扩，视角更博
大。如“我们发现一生中的香甜/都与泥土内外
粗粗的地瓜/息息相依为命”（《地瓜》），表现
了诗人独特的泥土意识；又如《圆明园》一诗的
末段：“冲天的火光中/一只叫中国的巨鸟/掠过
太阳飞翔之弧/涅槃而出”，诗人是这样看待一
个遭劫难的民族的希望，令人回味，使人启迪。

意象化是两人诗的共同特征，在这些意象
中，上头所说的，是就其立意而浓缩其主题，往
往有突现主题，加深内涵，扩展意蕴的功效；而
另外还有一类，则是利用意象的构成，包容一种
时空的跨度，也可以说以具有时空感的意象来
加深、延伸诗的主题。如：“你千山万水的风情/
穿过几千年关雎的传说/以元曲的小令/哑 声
唤 我”（《远行的终点》），把现实感与历史感
相揉和，创造一种独特的韵味，具有较强的穿透
力；至于“只愿寒鸦啼断二十四桥/冷月催散六
朝烟雨”（《听琴》），则使人想起杜牧的句子和他
所体验过的都市生活，虽觉新意淡了些，却给人
以较强的纵深感。两位诗人还有一些直接取材
于历史人物、事件的篇什，写来也都异彩纷呈，
颇具韵味。看来，两人的古典文学基础较好，而
且善于将其精萃入诗。

两位诗人，一男一女，仿佛并排而立，又各有特点。从诗风看似乎也存在较大的反差，一个阳刚，一个阴柔；一个粗犷，一个细腻。比如，同样写爱情，就有两种：一种偏重于婉约：“载超重的相思/被时光之鞭抽打/踢踏过每一程祝福的驿站”（《邮票》），表现了爱的痛苦、忧愁、深沉，富于情感笃深的暗色；而“红豆固然相思，但一个人即使采撷得再多，心房中也只有存放一颗的位置”（《爱情意识流》），则是着重表现一种哲理。但两人又都在感受现代、咀嚼人生的同时又去感受古韵，从时空的跨度中去捕捉意象。既殊途，又同归，这不能不是一大快事。

他们的创作，实质上跋涉在传统和现代的巨大空旷地带，而传统和现代却是争论不休的课题。新诗是从西方移植过来的，至少形式上是如此，至于这个形式怎样才具中国特色，则仁者见仁，智者见智的。从新诗诞生那天起，便有人忽略传统，至今也仍有个别现代主义者否认传统。其实，他们真有点像鲁迅说的那样，揪着自己的头发想离开地球一样荒唐。不是不少的诗人在强调“横的移植”多少年之后，又回到传统上来了吗。两位诗人，似乎是认识到了这一点，所以，在自己的作品中刻意追求现代与传统的结合，我以为这是十分可取的。当然，如何承接传统，融合传统，则是一个很大的问题，很需要探索的问题。两位诗人在这一点上的努力是有价值的。不管取得多少具实质性的进展。

我以为，诗的成败，不仅仅在主题的意义，还要看意象的营造，而意象我认为应当从属于主题的；离开了主题，为意象而意象，则容易支离破碎，难求完整，甚至不知所云。可喜的是，两位都很好地把握了这一点，这是值得赞赏的。

我希望他们在构筑爱的氛围中，营造更多、鲜明饱满的意象。像一位诗人说的那样，使它成为欢娱、安顿灵魂的美境。

1996年4月22日方庄

目 录

序	陈宝云 1
序	莫文征 3

在水伊人

怀念小晴	3
远行的终点	5
新娘	7
意外	9
碧玉手镯	11
枫叶	13
那句话	14
木瓜	15
蒹葭	16
女鬼	17
孟姜女	18
望夫石	19
白娘子	20
一种爱	21
过错	22
熄	23
邮票	24
初吻	25
与你同行	26

焚雪	27
----------	----

漫卷情禅

红楼梦(组诗)	31
梁祝(组诗)	52

故园之恋

战争与人(组诗)	59
曹植	67
贾岛	69
陶渊明	71
武则天	73
走向田园	75
中国民乐(二首)	78
饮茶	80
想起风筝	81
关于粗粮	82
插春	83
地瓜	84
拉魂腔	86
二十四节气	88
清明	90
蒲公英	91
一个农妇之死	93
人民英雄纪念碑	95
圆明园	96
长城	97
回音壁	98
瀑布	99
石榴	100

动物标本(三首).....	101
---------------	-----

青春出墙

一朵午荷.....	105
逝.....	107
没有信的日子.....	108
往事.....	109
名片.....	111
惆怅.....	113
新雨的窗前.....	114
泪.....	115
悟.....	116
给小妹杨梅.....	117
片断.....	119
扫雪.....	120
三月,我去找你.....	121

行板如歌

爱情意识流.....	12
灵魂的青鸟.....	128
飞翔的青鸟.....	130
感恩生命.....	132
心灵之约.....	134
孤单.....	136
紫色怅惘.....	138
分手在暮秋.....	140
永远的礁石.....	141
流血的夕阳.....	142
小城年轻人.....	113
小城与山妮.....	115

山村女教师·····	146
张良墓·····	147
汨罗孤魂·····	148
算命瞎子·····	149
童年·····	150
走出雨巷·····	151
与缪斯共舞(代后记)·····	153